PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2023/1102

od 6. lipnja 2023.

o uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz određenih sustava grafitnih elektroda podrijetlom iz Indije nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera u skladu s člankom 11. stavkom 2. Uredbe (EU) 2016/1036 Europskog parlamenta i Vijeća

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2016/1036 Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2016. o zaštiti od dampinškog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske unije ([1]) („osnovna uredba"), a posebno njezin članak 11. stavak 2.,

budući da:

1. POSTUPAK

1.1. Prethodni ispitni postupci i mjere na snazi

(1) Nakon antidampinškog ispitnog postupka („početni ispitni postupak") Vijeće je Uredbom (EZ) br. 1629/2004 ([2]) uvelo konačnu antidampinšku pristojbu na uvoz određenih sustava grafitnih elektroda podrijetlom iz Indije. Vijeće je nakon antisubvencijskog ispitnog postupka Uredbom (EZ) br. 1628/2004 ([3]) uvelo i konačne kompenzacijske pristojbe na uvoz određenih sustava grafitnih elektroda podrijetlom iz Indije.

(2) Nakon djelomične privremene revizije kompenzacijskih mjera provedene po službenoj dužnosti Vijeće je Uredbom (EZ) br. 1354/2008 ([4]) izmijenilo Uredbu (EZ) br. 1628/2004 i Uredbu (EZ) br. 1629/2004.

(3) Nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera u skladu s člankom 11. stavkom 2. osnovne uredbe Vijeće je Provedbenom uredbom (EU) br. 1186/2010 ([5]) produljilo antidampinške mjere. Nakon revizije zbog predstojećeg isteka kompenzacijskih mjera Vijeće je Provedbenom uredbom (EU) br. 1185/2010 ([6]) produljilo kompenzacijske mjere.

([1]) SL L 176, 30.6.2016., str. 21.

([2]) Uredba Vijeća (EZ) br. 1629/2004 od 13. rujna 2004. o uvođenju konačne antidampinške pristojbe i konačnoj naplati privremene pristojbe uvedene na uvoz određenih sustava grafitnih elektroda podrijetlom iz Indije (SL L 295, 18.9.2004., str. 10.).

([3]) Uredba Vijeća (EZ) br. 1628/2004 od 13. rujna 2004. o uvođenju konačne kompenzacijske pristojbe i konačnoj naplati privremene pristojbe uvedene na uvoz određenih sustava grafitnih elektroda podrijetlom iz Indije (SL L 295, 18.9.2004., str. 4.).

([4]) Uredba Vijeća (EZ) br. 1354/2008 od 18. prosinca 2008. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1628/2004 o uvođenju konačne kompenzacijske pristojbe na uvoz određenih sustava grafitnih elektroda podrijetlom iz Indije i Uredbe (EZ) br. 1629/2004 o uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz određenih sustava grafitnih elektroda podrijetlom iz Indije (SL L 350, 30.12.2008., str. 24.).

([5]) Provedbena uredba Vijeća (EU) br. 1186/2010 od 13. prosinca 2010. o uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz određenih sustava grafitnih elektroda podrijetlom iz Indije, nakon revizije povodom isteka mjera prema članku 11. stavku 2. Uredbe (EZ) br. 1225/2009 (SL L 332, 16.12.2010., str. 17.).

([6]) Provedbena uredba Vijeća (EU) br. 1185/2010 od 13. prosinca 2010. o uvođenju konačne kompenzacijske pristojbe na uvoz određenih sustava grafitnih elektroda podrijetlom iz Indije, nakon revizije povodom isteka mjera prema članku 18. Uredbe (EZ) br. 597/2009 (SL L 332, 16.12.2010., str. 1.).

(4) Nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera u skladu s člankom 11. stavkom 2. osnovne uredbe Europska komisija („Komisija”) Provedbenom uredbom (EU) 2017/422 ([7]) produljila je antidampinške mjere. Nakon revizije zbog predstojećeg isteka kompenzacijskih mjera Komisija je Provedbenom uredbom (EU) 2017/421 ([8]) produljila kompenzacijske mjere.

(5) Trenutačno se primjenjuju antidampinške mjere od 9,4 % i 0 % na uvoz od pojedinačno navedenih izvoznika te stopa pristojbe od 8,5 % na uvoz od svih ostalih trgovačkih društava iz Indije.

1.2. **Zahtjev za reviziju zbog predstojećeg isteka mjera**

(6) Nakon objave Obavijesti o predstojećem isteku mjera ([9]) Komisija je primila zahtjev za reviziju u skladu s člankom 11. stavkom 2. osnovne uredbe.

(7) Zahtjev za reviziju podnijeli su 9. prosinca 2021. proizvođači iz Unije koji su predstavljali približno 90 % ukupne proizvodnje određenih sustava grafitnih elektroda u Uniji („podnositelji zahtjeva”). Zahtjev za reviziju temeljio se na tome da bi istekom mjera vjerojatno došlo do nastavka dampinga i ponavljanja štete za industriju Unije.

1.3. **Pokretanje revizije zbog predstojećeg isteka mjera**

(8) Nakon savjetovanja s odborom osnovanim na temelju članka 15. stavka 1. osnovne uredbe Komisija je utvrdila da postoje dostatni dokazi za pokretanje revizije zbog predstojećeg isteka mjera te je 9. ožujka 2022. obaviješću objavljenom u *Službenom listu Europske unije* ([10]) („Obavijest o pokretanju postupka”) pokrenula reviziju zbog predstojećeg isteka mjera u vezi s uvozom određenih sustava grafitnih elektroda podrijetlom iz Indije (predmetna zemlja”) na temelju članka 11. stavka 2. osnovne uredbe.

1.4. **Zasebni ispitni postupak u vezi s antisubvencijskim mjerama uvedenima na uvoz proizvoda iz postupka revizije**

(9) Komisija je 9. ožujka 2022. putem obavijesti objavljene u *Službenom listu Europske unije* ([11]) pokrenula i reviziju zbog predstojećeg isteka konačnih antisubvencijskih mjera, koje su na snazi za uvoz određenih sustava grafitnih elektroda podrijetlom iz Indije u Uniju, u skladu s člankom 18. Uredbe (EU) 2016/1037 Europskog parlamenta i Vijeća ([12]).

1.5. **Razdoblje ispitnog postupka revizije i razmatrano razdoblje**

(10) Ispitnim postupkom o vjerojatnosti nastavka ili ponavljanja dampinga bilo je obuhvaćeno razdoblje od 1. siječnja 2021. do 31. prosinca 2021. („razdoblje ispitnog postupka revizije” ili „RIPR”). Ispitivanjem kretanja relevantnih za procjenu vjerojatnosti nastavka ili ponavljanja štete obuhvaćeno je razdoblje od 1. siječnja 2018. do kraja razdoblja ispitnog postupka revizije („razmatrano razdoblje”).

([7]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/422 od 9. ožujka 2017. o uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz određenih sustava grafitnih elektroda podrijetlom iz Indije nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera u skladu s člankom 11. stavkom 2. Uredbe (EU) 2016/1036 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 64, 10.3.2017., str. 46.).

([8]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/421 od 9. ožujka 2017. o uvođenju konačne kompenzacijske pristojbe na uvoz određenih sustava grafitnih elektroda podrijetlom iz Indije nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera u skladu s člankom 18. Uredbe (EU) 2016/1037 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 64, 10.3.2017., str. 10.).

([9]) SL C 226, 14.6.2021., str. 3.

([10]) Obavijest o pokretanju revizije zbog predstojećeg isteka antidampinških mjera koje se primjenjuju na uvoz određenih sustava grafitnih elektroda podrijetlom iz Indije (SL C 113, 9.3.2022., str. 3.)

([11]) Obavijest o pokretanju revizije zbog predstojećeg isteka antisubvencijskih mjera koje se primjenjuju na uvoz određenih sustava grafitnih elektroda podrijetlom iz Indije (SL C 113, 9.3.2022., str. 13.).

([12]) Uredba (EU) 2016/1037 Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2016. o zaštiti od subvencioniranog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske unije, SL L 176, 30.6.2016., str. 55.

1.6. **Zainteresirane strane**

(11) Komisija je u Obavijesti o pokretanju postupka pozvala zainteresirane strane da joj se obrate radi sudjelovanja u ispitnom postupku. Osim toga, Komisija je o pokretanju ispitnog postupka obavijestila podnositelje zahtjeva, druge poznate proizvođače iz Unije, poznate proizvođače izvoznike i indijska tijela, poznate uvoznike, dobavljače, korisnike i trgovce te udruženja za koja se zna da se postupak na njih odnosi te ih je pozvala na sudjelovanje.

(12) Zainteresirane strane imale su priliku dostaviti primjedbe na pokretanje ispitnog postupka i zatražiti saslušanje pred Komisijom i/ili službenikom za saslušanje u trgovinskim postupcima.

1.7. **Odabir uzorka**

(13) U Obavijesti o pokretanju postupka Komisija je navela da bi mogla provesti odabir uzorka zainteresiranih strana u skladu s člankom 17. osnovne uredbe.

1.7.1. *Odabir uzorka proizvođača iz Unije*

(14) Komisija je u Obavijesti o pokretanju postupka navela da je odabrala privremeni uzorak proizvođača iz Unije. Komisija je uzorak odabrala na temelju obujma proizvodnje i prodaje istovjetnog proizvoda u Uniji. Uzorak se sastojao od tri proizvođača iz Unije. Proizvođači iz Unije u uzorku činili su približno 61 % procijenjene ukupne proizvodnje u Uniji i 64 % procijenjenog ukupnog obujma prodaje istovjetnog proizvoda u Uniji. Komisija je pozvala zainteresirane strane da dostave primjedbe o privremenom uzorku. Komisija nije zaprimila nikakve primjedbe. Uzorak je reprezentativan za industriju Unije.

1.7.2. *Odabir uzorka uvoznika*

(15) Kako bi odlučila je li odabir uzorka potreban i, ako jest, kako bi odabrala uzorak, Komisija je od nepovezanih uvoznika zatražila da dostave informacije navedene u Obavijesti o pokretanju postupka.

(16) Nije se javio nijedan uvoznik.

1.7.3. *Odabir uzorka proizvođača izvoznika u Indiji*

(17) Kako bi odlučila je li odabir uzorka potreban i, ako jest, kako bi odabrala uzorak, Komisija je od svih proizvođača izvoznika u Indiji zatražila da dostave informacije navedene u Obavijesti o pokretanju postupka. Komisija je na upit o odabiru uzorka pravodobno primila odgovor od dvaju proizvođača sustava grafitnih elektroda u Indiji, društava HEG Limited i Graphite India Limited, stoga nije bilo potrebno odabrati uzorak. Komisija je odlučila ispitati dva proizvođača izvoznika koja su dostavila tražene podatke.

1.8. **Odgovori na upitnik i provjere na daljinu**

(18) Pri pokretanju postupka upitnici su stavljeni na raspolaganje u dokumentaciji koja se daje na uvid zainteresiranim stranama i na internetskim stranicama Glavne uprave za trgovinu ([13]).

(19) Odgovore na upitnik dostavila su tri proizvođača iz Unije u uzorku. Nijedan proizvođač izvoznik nije odgovorio na upitnik. Nijedan korisnik nije dostavio upitnik niti se javio tijekom ispitnog postupka.

(20) Komisija je zatražila i provjerila sve informacije koje je smatrala potrebnima za utvrđivanje vjerojatnosti nastavka ili ponavljanja dampinga i posljedične štete te za utvrđivanje interesa Unije. Posjeti radi provjere u skladu s člankom 16. osnovne uredbe obavljeni su u poslovnim prostorima sljedećih društava:

Proizvođači iz Unije

— GrafTech Ibérica S.L., Navarra, Španjolska,

([13]) https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2585.

— Showa Denko Carbon Spain S.A., A Coruna, Španjolska,

— Tokai Erftcarbon GmbH, Grevenbroich, Njemačka.

2. PROIZVOD IZ POSTUPKA REVIZIJE I ISTOVJETNI PROIZVOD

2.1. Proizvod iz postupka revizije

(21) Proizvod iz postupka revizije jesu grafitne elektrode vrste koja se upotrebljava za električne peći, prividne gustoće 1,65 g/cm³ ili veće i električnog otpora 6,0 μ.Ω.m ili manjeg, i nastavci koji se upotrebljavaju za takve elektrode, bez obzira na to uvoze li se zajedno ili zasebno („proizvod iz postupka revizije"), trenutačno razvrstani u oznake KN ex 8545 11 00 i ex 8545 90 90 (oznake TARIC 8545 11 00 10 i 8545 90 90 10) („proizvod iz postupka revizije" ili „sustavi grafitnih elektroda").

2.2. Istovjetni proizvod

(22) Kako je utvrđeno u početnom ispitnom postupku te u prethodnim revizijama zbog predstojećeg isteka mjera, ovom revizijom zbog predstojećeg isteka mjera potvrđeno je da sljedeći proizvodi imaju ista osnovna fizička, kemijska i tehnička svojstva te iste osnovne namjene:

— proizvod iz postupka revizije,

— proizvod koji se proizvodi i prodaje na domaćem tržištu predmetne zemlje, i

— proizvod koji u Uniji proizvodi i prodaje industrija Unije.

(23) Komisija je odlučila da su stoga ti proizvodi istovjetni proizvodi u smislu članka 1. stavka 4. osnovne uredbe.

3. DAMPING

(24) U skladu s člankom 11. stavkom 2. osnovne uredbe Komisija je ispitala je li vjerojatno da će istek mjere koja je na snazi dovesti do nastavka ili ponavljanja dampinga iz Indije.

3.1. Uvodne napomene

(25) U skladu s člankom 11. stavkom 2. osnovne uredbe ispitivalo se je li vjerojatno da će zbog isteka postojećih mjera doći do nastavka ili ponavljanja dampinga.

(26) Kako je navedeno u uvodnoj izjavi 19., nijedan proizvođač izvoznik nije odgovorio na upitnik. Budući da proizvođači izvoznici nisu surađivali te u skladu s člankom 18. osnovne uredbe, Komisija je morala analizirati raspoložive podatke u skladu s člankom 18. osnovne uredbe.

(27) Indijska nadležna tijela propisno su obaviještena da zbog nesuradnje indijskih proizvođača izvoznika Komisija može primijeniti članak 18. osnovne uredbe. Nisu zaprimljene nikakve primjedbe u tom pogledu.

(28) Nalazi iz odjeljaka 3. i 4. stoga su se temeljili na raspoloživim podacima. U tu su svrhu upotrijebljene informacije iz zahtjeva za reviziju zbog predstojećeg isteka mjera i statistički podaci dostupni u Eurostatu i bazi podataka Global Trade Atlas ([14]) („GTA") te drugi javno dostupni izvori.

3.2. Uobičajena vrijednost

(29) Na temelju prethodno navedenoga Komisija je izračunala uobičajenu vrijednost na razini franko tvornica u skladu s člankom 2. osnovne uredbe.

([14]) https://www.gtis.com/gta/

(30) Izračun uobičajene vrijednosti temeljio se na podacima koje su dostavili podnositelji zahtjeva i koje su objavila društva za istraživanje tržišta Mordor Intelligence ([15]) i Valuates Reports ([16]). Ta su dva izvora navela sličnu prosječnu domaću cijenu sustava grafitnih elektroda u Indiji od 3 788 EUR po toni na razini franko tvornica u razdoblju ispitnog postupka revizije. Ta je cijena uspoređena s drugim podacima i bila je u skladu s procjenama na temelju javno dostupnih grafikona s cijenama koje je u istom razdoblju objavio SteelMint.com ([17]), u kojima je navedena prosječna cijena od 3 630 EUR po toni.

(31) Komisija je utvrdila uobičajenu vrijednost od 3 788 EUR po toni na temelju prosječne cijene iz dvaju izvora koje su dostavili podnositelji zahtjeva.

3.3. **Izvozna cijena**

(32) Zbog nesuradnje proizvođača izvoznika iz Indije izvozna cijena utvrđena je na temelju cijena CIF iz podataka Eurostata prilagođenih na razinu franko tvornica. Kako je navedeno u uvodnoj izjavi 44., obujam uvoza iz Indije u razdoblju ispitnog postupka revizije bio je znatan, stoga su se cijene smatrale reprezentativnima. Cijena CIF od 2 747 EUR po toni ([18]) prilagođena je za troškove pomorskog prijevoza i osiguranja, troškove domaćeg prijevoza u Indiji i troškove carinjenja u EU-u, čime je dobiven iznos od 2 558 EUR po toni na razini franko tvornica. Prilagodbe su se temeljile na podacima OECD-a ([19]) i informacijama dostavljenima u zahtjevu za reviziju.

3.4. **Usporedba i dampinška marža**

(33) Komisija je usporedila uobičajenu vrijednost s prethodno utvrđenom izvoznom cijenom na temelju cijena franko tvornica.

3.5. **Dampinška marža**

(34) Na temelju toga, ponderirane prosječne dampinške marže, izražene kao postotak cijene CIF na granici Unije, neocarinjeno, za Indiju iznose 44,7 %. Stoga je zaključeno da se damping nastavio u razdoblju ispitnog postupka revizije.

4. **VJEROJATNOST NASTAVKA DAMPINGA**

(35) Slijedom nalaza o postojanju dampinga tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije Komisija je u skladu s člankom 11. stavkom 2. osnovne uredbe ispitala vjerojatnost nastavka dampinga u slučaju isteka mjera.

(36) U ispitnom postupku utvrđeno je da je tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije indijski uvoz na tržište Unije i dalje ulazio po znatno dampinškim cijenama te da su njegove količine i tržišni udjeli ostali isti kao i u posljednja dva ispitna postupka revizije. Nadalje, analiza obujma proizvodnje i neiskorištenog kapaciteta u Indiji, obujma i cijena izvoza iz Indije na tržišta ostalih trećih zemalja, postojećih mjera u ostalim trećim zemljama i privlačnosti tržišta Unije iz uvodnih izjava od 107. do 115. također pokazuje da je vjerojatno da bi se, ako se dopusti istek postojećih mjera, dampinški izvoz koji je već izrazito prisutan na tržištu Unije dodatno povećao. Stoga je zaključeno da postoji vjerojatnost nastavka dampinga ako se dopusti istek mjera.

([15]) https://www.mordorintelligence.com/
([16]) https://reports.valuates.com/
([17]) Pružatelj podataka o tržištu za proizvođače i korisnike čelika: https://www.steelmint.com/intel/india-graphite-electrode-prices-inch-up-6-for-oct-dec-21-quarter-8571 i https://twitter.com/SteelMint/status/1400101045217357835; javno dostupne informacije sastoje se od grafikona s mjesečnim domaćim prodajnim cijenama sustava grafitnih elektroda u Indiji, no Komisija je mogla samo procijeniti te cijene, a ne i precizno ih utvrditi.
([18]) Uvozna cijena bez carina i antidampinških/antisubvencijskih pristojbi. Izvor: Comext
([19]) Skup podataka: Troškovi međunarodnog prijevoza i osiguranja u trgovini robom – OECD.

5. **ŠTETA**

5.1. **Definicija industrije Unije i proizvodnje u Uniji**

(37) Istovjetni proizvod tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije proizvodilo je sedam proizvođača u Uniji. Oni čine „industriju Unije” u smislu članka 4. stavka 1. osnovne uredbe.

(38) Utvrđeno je da je ukupna proizvodnja u Uniji tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije iznosila 219 330 tona. Komisija je tu brojku utvrdila na temelju provjerenih odgovora na upitnik proizvođača iz Unije u uzorku i procijenjenih podataka koje su dostavili proizvođači koji nisu u uzorku i podnositelji zahtjeva ([20]). Kako je navedeno u uvodnoj izjavi 14., tri proizvođača iz Unije u uzorku činila su više od 61 % ukupne proizvodnje istovjetnog proizvoda u Uniji.

5.2. **Potrošnja u Uniji**

(39) Komisija je utvrdila potrošnju u Uniji na temelju obujma prodaje vlastite proizvodnje industrije Unije namijenjene tržištu Unije i obujma uvoza dobivenih iz statističkih podataka Eurostata.

(40) Na temelju toga potrošnja u Uniji kretala se kako slijedi:

Tablica 1.

Potrošnja u Uniji (u tonama) ([21])

	2018.	2019.	2020.	Razdoblje ispitnog postupka revizije
Ukupna potrošnja u Uniji	152 612	120 169	99 873	137 279
Indeks	100	79	65	90

Izvor: Eurostat, informacije koje su dostavili proizvođači iz Unije u uzorku i proizvođači iz Unije koji nisu u uzorku, informacije koje su dostavili podnositelji zahtjeva

(41) Potrošnja sustava grafitnih elektroda u Uniji u razmatranom se razdoblju smanjila za 10 %. Godine 2018. zabilježena je visoka potrošnja potaknuta visokom potražnjom industrije čelika u EU-u, koja se oporavljala od krize čelika. Osim toga, zbog naglog povećanja cijena sustava grafitnih elektroda proizvođači čelika stvarali su zalihe tog proizvoda jer su očekivali dodatno povećanje.

(42) Proizvodnja čelika iz elektrolučnih peći smanjila se 2019. u usporedbi s 2018. (za 6,6 % prema podacima Eurofera). Stoga se potražnja za sustavima grafitnih elektroda smanjila. Budući da se cijena sustava grafitnih elektroda znatno smanjila, industrija na kraju proizvodnog lanca stvaranje zaliha više nije smatrala potrebnim jer korisnici više nisu bili zabrinuti da bi se cijene mogle dodatno povećati. Zbog toga su proizvođači čelika počeli smanjivati zalihe sustava grafitnih elektroda. Nadalje, potražnja se dodatno smanjila, ali ovaj put samo privremeno 2020. nakon izbijanja pandemije bolesti COVID-19.

5.3. **Uvoz iz Indije**

5.3.1. *Obujam i tržišni udio uvoza iz Indije*

(43) Kako je navedeno u uvodnoj izjavi 39., Komisija je obujam uvoza iz Indije utvrdila na temelju statističkih podataka Eurostata. Tržišni udio utvrđen je na temelju potrošnje u Uniji kako je navedeno u uvodnoj izjavi 40.

([20]) Obujam proizvodnje temelji se na podacima za EU-27 jer Ujedinjena Kraljevina od 1. veljače 2020. više nije dio Europske unije, a prijelazno razdoblje za povlačenje Ujedinjene Kraljevine završilo je 31. prosinca 2020.

([21]) Potrošnja se temelji na podacima za EU-27, isključujući podatke koji se odnose na Ujedinjenu Kraljevinu.

(44) Uvoz iz Indije kretao se kako slijedi:

Tablica 2.

Obujam uvoza (u tonama) i tržišni udio

	2018.	2019.	2020.	Razdoblje ispitnog postupka revizije
Obujam uvoza iz Indije (u tonama)	5 802	3 369	2 154	6 540
Indeks	*100*	*58*	*37*	*113*
Tržišni udio (%)	4	3	2	5
Indeks	*100*	*74*	*57*	*125*

Izvor: Eurostat i baza podataka 14.6

(45) Uvoz proizvoda iz postupka revizije iz predmetne zemlje smanjio se 2019. i 2020. zbog smanjenja potrošnje u EU-u, a zatim se u razdoblju ispitnog postupka revizije povećao. Ukupno gledano, tijekom razmatranog razdoblja obujam uvoza povećao se s 5 802 tone 2018. na 6 540 tona u razdoblju ispitnog postupka revizije, tj. za 13 %. Uvoz sustava grafitnih elektroda iz Indije činio je oko 16 % ukupnog uvoza tog proizvoda u Uniju tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije, što odgovara tržišnom udjelu od 5 %.

(46) Općenito gledano, uvoz iz Indije i njegov tržišni udio u razmatranom su se razdoblju povećali. Unatoč smanjenju potrošnje u Uniji obujam dampinškog uvoza iz Indije nastavio se povećavati tijekom razmatranog razdoblja (za 13 %), dok se prodaja industrije Unije smanjila.

5.3.2. *Cijene uvoza iz Indije i sniženje cijena*

(47) Prosječna cijena uvoza iz Indije kretala se kako slijedi:

Tablica 3.

Uvozne cijene (EUR/tona)

	2018.	2019.	2020.	Razdoblje ispitnog postupka revizije
Cijene uvoza iz Indije	13 756	10 211	4 120	2 747
Indeks	*100*	*74*	*30*	*20*

Izvor: Eurostat

(48) Prosječna uvozna cijena ([22]) sustava grafitnih elektroda iz Indije smanjila se za 80 % tijekom razmatranog razdoblja, s 13 756 EUR/tona 2018. na 2 747 EUR/tona u razdoblju ispitnog postupka revizije.

(49) Zbog velike globalne potražnje za sustavima grafitnih elektroda indijske cijene premašile su cijene industrije Unije u prvoj polovici razmatranog razdoblja, ali su se zatim od 2018. do 2020. smanjile za 60 % te su 2020. i u razdoblju ispitnog postupka revizije cijelo vrijeme bile niže od cijena industrije Unije.

(50) S obzirom na nesuradnju indijskih proizvođača izvoznika Komisija je sniženje cijena tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije utvrdila usporedbom:

(1) ponderirane prosječne prodajne cijene proizvođača iz Unije koja je naplaćena nepovezanim kupcima na tržištu Unije, prilagođene na razinu franko tvornica, i

([22]) Uvozna cijena bez carina i antidampinških/antisubvencijskih pristojbi. Izvor: Eurostat

(2) odgovarajuće ponderirane prosječne uvozne cijene proizvoda iz postupka revizije iz Indije prema podacima Eurostata, utvrđene na temelju cijena CIF, bez antidampinških i kompenzacijskih pristojbi, uz odgovarajuće prilagodbe za carinske pristojbe i troškove nastale nakon uvoza. U nedostatku bilo kakvih drugih informacija ti su troškovi procijenjeni na 1 % vrijednosti CIF.

(51) Tako je utvrđena prosječna marža sniženja cijena od 33,2 %. Te su se cijene također smatrale razumnim pokazateljem mogućih budućih razina cijena u slučaju stavljanja mjera izvan snage.

(52) Nakon objave indijska vlada tvrdila je da marža sniženja cijena koju je izračunala Komisija nije reprezentativna jer se ne temelji na stvarnim tržišnim cijenama u Uniji. Indijska vlada smatra da je činjenica da su proizvodi nabavljeni od društva GrafTech Ibérica kupljeni na temelju dugoročnih ugovora dovela do umjetno visoke prodajne cijene koja nije pokazatelj tržišne cijene sustava grafitnih elektroda u Uniji.

(53) Komisija se ne slaže s tom procjenom. Dugoročni ugovori nisu neuobičajena poslovna praksa, već su poslovna odluka kojom se kupac pristaje obvezati na određenu razinu cijena u zamjenu za sigurnost opskrbe. S obzirom na to da su se dugoročni ugovori upotrebljavali u trgovanju na relevantnom tržištu, njihova prisutnost u uzorku ne znači da uzorak nije reprezentativan. Nadalje, samo je dio prodaje društva GrafTech obuhvaćen dugoročnim ugovorima, dok prodaja drugih dvaju proizvođača iz Unije u uzorku u razdoblju ispitnog postupka revizije nije bila obuhvaćena sličnim dugoročnim ugovorima. Stoga, prema mišljenju Komisije, iako su reprezentativni za dio tržišta, dugoročni ugovori koje upotrebljava društvo GrafTech Ibérica općenito nisu znatno utjecali na izračun sniženja cijena. Stoga je ta tvrdnja odbačena.

5.3.3. *Uvoz iz trećih zemalja osim Indije*

(54) Uvoz proizvoda iz postupka revizije iz ostalih trećih zemalja uglavnom je bio iz Kine, Meksika i Rusije.

(55) Obujam uvoza iz ostalih trećih zemalja te tržišni udio i kretanje cijena u razmatranom razdoblju razvijali su se kako slijedi:

Tablica 4.

Uvoz iz trećih zemalja osim Indije

Zemlja		2018.	2019.	2020.	Razdoblje ispitnog postupka revizije
NRK	Obujam (u tonama)	22 054	19 284	20 074	26 065
	Indeks	*100*	*87*	*91*	*118*
	Tržišni udio (%)	14	16	20	19
	Indeks	*100*	*111*	*139*	*131*
	Prosječna cijena	10 875	5 253	2 337	2 614
	Indeks	*100*	*48*	*21*	*24*
Rusija	Obujam (u tonama)	1 076	3 229	780	3 371
	Indeks	*100*	*300*	*72*	*313*
	Tržišni udio (%)	1	3	1	2
	Indeks	*100*	*381*	*111*	*348*

	Prosječna cijena	9 623	5 771	4 898	2 851
	Indeks	*100*	*60*	*51*	*30*
Meksiko	Obujam (u tonama)	1 374	12	896	1 437
	Indeks	*100*	*1*	*65*	*105*
	Tržišni udio (%)	1	0	1	1
	Indeks	*100*	*1*	*100*	*116*
	Prosječna cijena	2 530	3 264	3 976	3 435
	Indeks	*100*	*129*	*157*	*136*
Ostatak svijeta	Obujam (u tonama)	4 482	2 471	2 616	3 621
	Indeks	*100*	*55*	*58*	*81*
	Tržišni udio (%)	3	2	3	3
	Indeks	*100*	*70*	*89*	*90*
	Prosječna cijena	8 253	10 648	5 737	3 979
	Indeks	*100*	*129*	*70*	*48*
Ukupno treće zemlje, osim Indije	Obujam (u tonama)	28 987	24 996	24 366	34 494
	Indeks	*100*	*86*	*84*	*119*
	Tržišni udio (%)	19	21	24	25
	Indeks	*100*	*110*	*128*	*132*
	Prosječna cijena	10 027	5 852	2 844	2 814
	Indeks	*100*	*58*	*28*	*28*

Izvor: Eurostat

(56) Analiziran je učinak uvoza iz ostalih trećih zemalja jer je činio oko 84 % ukupnog uvoza sustava grafitnih elektroda u Uniju tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije. Unatoč smanjenju potrošnje obujam uvoza iz ostalih trećih zemalja povećao se za 19 %, s gotovo 29 000 tona 2018. na oko 35 000 tona u razdoblju ispitnog postupka revizije.

(57) Uvoz iz trećih zemalja djelomično je pratio smanjenje potrošnje 2019. i 2020., ali se brzo oporavio te je tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije dosegnuo najvišu razinu uz povećanje od 19 % u odnosu na 2018. Prosječna cijena uvoza iz ostalih trećih zemalja slijedila je globalni trend te se od 2018. do razdoblja ispitnog postupka revizije smanjila za 72 %.

(58) Veliku većinu tog uvoza u razdoblju ispitnog postupka revizije (76 %) činio je uvoz iz Kine. Obujam uvoza iz ostalih trećih zemalja osim Kine i Indije tijekom razmatranog razdoblja povećao se za 22 %. Obujam uvoza sustava grafitnih elektroda iz Indije povećao se s 5 800 tona 2018. na 6 500 tona tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije uz povećanje tržišnog udjela od 25 %, dok se uvoz iz Kine povećao s 22 054 tone 2018. na 26 065 tona tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije uz povećanje tržišnog udjela od 31 %.

(59) Tijekom istog razdoblja cijene uvoza iz Kine bile su niže i od cijena indijskih izvoznika i od cijena proizvođača iz Unije (osim 2018.).

(60) Nadalje, Komisija je 7. travnja 2022. ([23]) uvela antidampinšku pristojbu na uvoz sustava grafitnih elektroda iz Kine (u rasponu od 23 % do 74,9 %) ([24]).

5.4. **Gospodarsko stanje industrije Unije**

5.4.1. *Opće napomene*

(61) Pri procjeni gospodarskog stanja industrije Unije ocijenjeni su svi gospodarski pokazatelji koji su utjecali na stanje industrije Unije tijekom razmatranog razdoblja.

(62) Kako je navedeno u uvodnoj izjavi 14., odabir uzorka proveden je radi procjene gospodarskog stanja industrije Unije.

(63) Za utvrđivanje štete Komisija je razlikovala makroekonomske i mikroekonomske pokazatelje štete. Komisija je makroekonomske pokazatelje procijenila na temelju podataka iz odgovora na antidampinški upitnik proizvođačâ u uzorku te na temelju makroekonomskih podataka koje su dostavili proizvođači koji nisu u uzorku i podnositelji zahtjeva, provjerenih usporedbom s podacima u zahtjevu za reviziju. Podaci su se odnosili na sve proizvođače iz Unije. Komisija je ocijenila mikroekonomske pokazatelje na temelju podataka iz odgovora na upitnik koje su dostavili proizvođači iz Unije u uzorku. Utvrđeno je da su oba skupa podataka reprezentativna za gospodarsko stanje industrije Unije.

(64) Makroekonomski su pokazatelji sljedeći: proizvodnja, proizvodni kapacitet, iskorištenost kapaciteta, obujam prodaje, tržišni udio, rast, zaposlenost, produktivnost, visina dampinške marže i oporavak od prethodnog dampinga.

(65) Mikroekonomski su pokazatelji sljedeći: prosječne jedinične cijene, jedinični trošak, troškovi rada, zalihe, profitabilnost, novčani tok, ulaganja, povrat ulaganja i sposobnost prikupljanja kapitala.

5.4.2. *Makroekonomski pokazatelji*

5.4.2.1. Proizvodnja, proizvodni kapacitet i iskorištenost kapaciteta

(66) Ukupna proizvodnja u Uniji, proizvodni kapacitet i iskorištenost kapaciteta u razmatranom razdoblju kretali su se kako slijedi:

Tablica 5.

Proizvodnja, proizvodni kapacitet i iskorištenost kapaciteta

	2018.	2019.	2020.	Razdoblje ispitnog postupka revizije
Obujam proizvodnje (tone)	251 009	219 744	164 413	219 330
Indeks	*100*	*88*	*66*	*87*
Proizvodni kapacitet (u tonama)	283 500	294 900	294 900	285 235
Indeks	*100*	*104*	*104*	*101*
Iskorištenost kapaciteta (%)	89	75	56	77
Indeks	*100*	*84*	*63*	*87*

Izvor: informacije koje su dostavili proizvođači iz Unije u uzorku i proizvođači iz Unije koji nisu u uzorku, informacije koje su dostavili podnositelji zahtjeva

([23]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2022/558 od 6. travnja 2022. o uvođenju konačne antidampinške pristojbe i konačnoj naplati privremene pristojbe uvedene na uvoz određenih sustava grafitnih elektroda podrijetlom iz Narodne Republike Kine (SL L 108, 7.4.2022., str. 20.).

([24]) Područje primjene uredbe koja se odnosi na uvoz predmetnog proizvoda iz Kine donekle se razlikuje od područja primjene ove Uredbe jer ne obuhvaća nastavke, a obuhvaća grafitne elektrode vrsta koje se koriste za električne peći, prividne gustoće 1,5 g/cm³ ili veće, ali manje od 1,65 g/cm³ i električnog otpora od 6,0 μΩ.m ili manjeg ili prividne gustoće od 1,5 g/cm³ ili veće i električnog otpora većeg od 6,0 μΩ.m, ali ne većeg od 7,0 μΩ.m, (oznake TARIC 8545 11 00 10 i 8545 11 00 15).

(67) Nakon smanjenja potrošnje obujam proizvodnje industrije Unije smanjio se od 2018. do 2020. za 34 % te se djelomično oporavio tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije, ali je i dalje ostao ispod razine iz 2018. Obujam proizvodnje općenito se tijekom razmatranog razdoblja smanjio za 13 %.

(68) Smanjenje obujma proizvodnje posljedica je smanjenja potrošnje u kombinaciji s gubitkom obujma prodaje koji je pretrpjela industrija Unije, kako je objašnjeno u uvodnoj izjavi 70.

5.4.2.2. Obujam prodaje i tržišni udio

(69) Obujam prodaje industrije Unije i tržišni udio u razmatranom razdoblju kretali su se kako slijedi:

Tablica 6.

Obujam prodaje i tržišni udio

	2018.	2019.	2020.	Razdoblje ispitnog postupka revizije
Ukupni obujam prodaje na tržištu Unije (u tonama)	117 824	91 804	73 352	96 245
Indeks	*100*	*78*	*62*	*82*
Tržišni udio (%)	*77*	*76*	*73*	*70*
Indeks	*100*	*99*	*95*	*91*

Izvor: informacije koje su dostavili podnositelji zahtjeva, informacije koje su dostavili proizvođači iz Unije u uzorku i proizvođači iz Unije koji nisu u uzorku

(70) Obujam prodaje industrije Unije tijekom razmatranog razdoblja smanjio se za 18 %. Stalno se smanjivao do 2020. (za 38 %) i tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije samo se djelomično oporavio. Međutim, to povećanje nije bilo u skladu sa sličnim trendom povećanja potrošnje u Uniji koje je dovelo do ukupnog smanjenja tržišnog udjela industrije Unije sa 77 % 2018. na 70 % u razdoblju ispitnog postupka revizije (smanjenje od 9 %), dok se tržišni udio uvoza iz Indije u istom razdoblju povećao za 25 %.

(71) Tijekom razmatranog razdoblja potrošnja sustava grafitnih elektroda u Uniji smanjila se za 10 %. To je smanjenje potrošnje od 15 000 tona pogodilo samo industriju Unije, koja je izgubila 21 000 tona prodaje. U istom razdoblju nastavio se povećavati obujam dampinškog uvoza iz Indije (za 13 %), Kine (za 18 %) i ostalih trećih zemalja (za 19 %).

5.4.2.3. Rast

(72) Kako je prethodno objašnjeno, tijekom razmatranog razdoblja obujam prodaje industrije Unije smanjio se za 21 000 tona prodaje, dok se uvoz povećao za više od 6 200 tona. To je dovelo do gubitka tržišnog udjela industrije Unije od 9 % tijekom razmatranog razdoblja. Prema tome, industrija Unije nije zabilježila rast rijekom razmatranog razdoblja.

5.4.2.4. Zaposlenost i produktivnost

(73) Zaposlenost i produktivnost u razmatranom razdoblju kretale su se kako slijedi:

Tablica 7.

Zaposlenost i produktivnost

	2018.	2019.	2020.	Razdoblje ispitnog postupka revizije
Broj zaposlenika (EPRV)	1 165	1 148	1 102	1 143
Indeks	*100*	*99*	*95*	*98*

Produktivnost (jedinica/ zaposlenik)	215	191	149	192
Indeks	*100*	*89*	*69*	*89*

Izvor: informacije koje su dostavili podnositelji zahtjeva, informacije koje su dostavili proizvođači iz Unije u uzorku i proizvođači iz Unije koji nisu u uzorku

(74) Broj zaposlenika u industriji Unije u razmatranom razdoblju ostao je relativno nepromijenjen (smanjio se za 2 %). Stoga je, s obzirom na pad proizvodnje koji je objašnjen u odjeljku 5.4.2.1., produktivnost radne snage industrije Unije, mjerena kao proizvodnja (u tonama) po zaposleniku, slijedila isti trend te se tijekom istog razdoblja smanjila za 11 %.

5.4.2.5. Visina dampinške marže i oporavak od prethodnog dampinga

(75) Komisija je u uvodnoj izjavi 34. stoga zaključila da se damping iz Indije nastavio tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije. Komisija je zaključila i da postoji velika vjerojatnost nastavka dampinga iz Indije ako se dopusti istek mjera.

(76) Unatoč antidampinškim mjerama koje su na snazi od 2009., industrija Unije izgubila je znatan obujam prodaje, što se odražava u gubitku tržišnog udjela od 9 postotnih bodova tijekom razmatranog razdoblja. Stoga se nije mogao utvrditi potpun oporavak od prethodnog dampinga, a industrija Unije i dalje je u vrlo osjetljivom položaju s obzirom na štetne učinke dampinškog uvoza na tržište Unije.

5.4.3. *Mikroekonomski pokazatelji*

5.4.3.1. Cijene i čimbenici koji utječu na cijene

(77) Ponderirane prosječne jedinične prodajne cijene proizvođača iz Unije u uzorku prema nepovezanim kupcima u Uniji u razmatranom razdoblju kretale su se kako slijedi:

Tablica 8.

Prodajne cijene u Uniji

	2018.	2019.	2020.	Razdoblje ispitnog postupka revizije
Prosječna jedinična prodajna cijena u Uniji na ukupnom tržištu (EUR/tona)	8 483	9 578	5 870	4 682
Indeks	*100*	*113*	*69*	*55*
Jedinični trošak proizvodnje (EUR/tona)	3 696	4 685	4 864	3 556
Indeks	*100*	*127*	*132*	*96*

Izvor: odgovori na upitnik proizvođača iz Unije u uzorku

(78) Prodajne cijene povećale su se od 2018. do 2019. za 13 %, zatim su se 2020. naglo smanjile, a u razdoblju ispitnog postupka revizije bile su za 45 % niže nego 2018.

(79) Trošak proizvodnje povećao se, dosegnuo najvišu točku 2020. i počeo se smanjivati tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije. Taj je trend posljedica znatnog povećanja cijene glavne sirovine, odnosno igličnoga koksa. Zbog povećane potražnje u industriji litij-ionskih baterija cijena igličnoga koksa stalno se i znatno povećavala do 2019., a tek od 2020. počela se smanjivati.

(80) Uzimajući u obzir prodajne cijene industrije Unije, Komisija je napomenula da je dio proizvodnje Unije (posebno proizvođača GrafTech Ibérica i GrafTech France), koji čini oko 50 % ukupne prodaje i proizvodnje Unije, bio u određenoj mjeri privremeno zaštićen od izravnog tržišnog natjecanja, dok je drugi dio (druga dva proizvođača iz Unije u uzorku) bio izravno izložen dampinškom uvozu iz Indije.

(81) Ta je situacija posljedica postojanja dugoročnih ugovora kojima je obuhvaćena prodaja sustava grafitnih elektroda društva GrafTech Ibérica. Ti dugoročni ugovori sklopljeni su nakon razdoblja neuobičajeno visokih cijena, od 2017. do 2018. Riječ je o kupoprodajnim ugovorima tipa „uzmi ili plati" kojima je zajamčena određena razina opskrbe po utvrđenim cijenama, a kupac se obvezao kupiti dogovorenu količinu po unaprijed utvrđenoj i fiksnoj cijeni, uz primjenu raznih ugovornih prava i obveza. Ti su ugovori trajali od tri do pet godina. Činilo se da je vrlo velik dio prodaje društva GrafTech Ibérica tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije ostvaren na temelju tih dugoročnih ugovora. U ispitnom postupku nije utvrđeno da je bilo koji drugi proizvođač iz Unije u razmatranom razdoblju potpisao slične dugoročne ugovore. S obzirom na ograničeno trajanje dugoročnih ugovora, Komisija je napomenula da su njihovi učinci privremeni.

(82) Ti su dugoročni ugovori sklopljeni u razdoblju velike nestabilnosti cijena 2017. i 2018., koje se protegnulo do 2019. Tih su se godina globalne cijene grafitnih elektroda znatno povećale. Razlog tomu bili su brojni čimbenici, uključujući povećanu potražnju na globalnoj razini. Glavni razlog povećanja potražnje na koje se referira industrija Unije bio je globalni prelazak industrije čelika s visokih peći na elektrolučne peći, u kojima se upotrebljavaju grafitne elektrode. Osim toga, kako je objašnjeno u uvodnoj izjavi 79., zbog novog tržišnog natjecanja za iglični koks (glavna sirovina koja se upotrebljava u proizvodnji grafitnih elektroda) s industrijom litij-ionskih baterija došlo je do povećanja troškova sirovina, što je pridonijelo nestabilnosti cijena. Kako bi se riješio taj problem nestabilnosti cijena, s društvom GrafTech Ibérica sklopljeni su dugoročni ugovori za opskrbu proizvodom iz postupka revizije u trajanju od tri do pet godina. Načelo na kojem su se temeljili ti ugovori bilo je postizanje stabilnijih cijena u zamjenu za stabilnu opskrbu koju su tražili klijenti.

(83) Stoga je, zahvaljujući postojećim dugoročnim ugovorima, društvo GrafTech Ibérica moglo tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije ostvarivati prodaju po stabilnim cijenama ([25–50] % iznad prosječne jedinične prodajne cijene u Uniji) unatoč općem padu cijena od kojeg ostatak industrije Unije nije bio zaštićen dugoročnim ugovorima. Komisija je na temelju dostupnih informacija, kao što je obujam prodaje proizvoda iz postupka revizije društva GrafTech Ibérica koji nije obuhvaćen dugoročnim ugovorima te obujam prodaje preostalih dvaju proizvođača iz Unije u uzorku, procijenila da je prosječna cijena na tržištu koje nije obuhvaćeno uvjetima iz dugoročnih ugovora bila oko [25–50] % niža od prosječne jedinične prodajne cijene u Uniji na ukupnom tržištu. U skladu s tim, prosječna prodajna cijena u Uniji tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije ne odražava točno stanje konkurentskih cijena na tržištu Unije, na koje je znatno utjecao jeftin i dampinški uvoz iz Indije i Kine.

5.4.3.2. Troškovi rada

(84) Prosječni troškovi rada proizvođača iz Unije u uzorku u razmatranom razdoblju kretali su se kako slijedi:

Tablica 9.

Prosječni troškovi rada po zaposleniku

	2018.	2019.	2020.	Razdoblje ispitnog postupka revizije
Prosječni troškovi rada po zaposleniku (EUR)	91 856	87 714	84 993	87 519
Indeks	*100*	*95*	*93*	*95*

Izvor: odgovori na upitnik proizvođača iz Unije u uzorku

(85) Prosječan trošak rada po zaposleniku neznatno se smanjio tijekom razmatranog razdoblja. Ukupno gledano, prosječni trošak rada po zaposleniku smanjio se za 5 %. Na to je kretanje uglavnom utjecalo ograničeno smanjenje broja zaposlenih, kako je objašnjeno u uvodnoj izjavi 74.

5.4.3.3. Zalihe

(86) Razine zaliha proizvođača iz Unije u uzorku u razmatranom razdoblju kretale su se kako slijedi:

Tablica 10.

Zalihe

	2018.	2019.	2020.	Razdoblje ispitnog postupka revizije
Završne zalihe (u tonama)	7 026	9 447	8 172	8 812
Indeks	*100*	*134*	*116*	*125*
Završne zalihe kao postotak proizvodnje (%)	3	4	5	4
Indeks	*100*	*154*	*178*	*144*

Izvor: odgovori na upitnik proizvođača iz Unije u uzorku

(87) Zalihe se ne mogu smatrati relevantnim pokazateljem štete u ovom sektoru jer se proizvodnja i prodaja uglavnom temelje na narudžbama pa proizvođači obično drže ograničene zalihe. Stoga se kretanja zaliha navode samo u informativne svrhe.

(88) Općenito, na zalihe je utjecalo smanjenje proizvodnje i prodaje industrije Unije. Završne zalihe kao postotak proizvodnje znatno su se povećale 2019. i 2020. (za 54 %, odnosno 78 %) te su se djelomično smanjile tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije. Tijekom razmatranog razdoblja završne zalihe u tonama ukupno su se povećale za 25 %.

(89) Međutim, analizom podataka dvaju proizvođača iz Unije koji nisu sklopili dugoročne ugovore utvrđeno je da su se zalihe tijekom istog razdoblja povećale za [35–45] %.

5.4.3.4. Profitabilnost, novčani tok, ulaganja, povrat ulaganja i sposobnost prikupljanja kapitala

(90) Profitabilnost, novčani tok, ulaganja i povrat ulaganja proizvođača iz Unije u uzorku u razmatranom razdoblju kretali su se kako slijedi:

Tablica 11.

Profitabilnost, novčani tok, ulaganja i povrat ulaganja

	2018.	2019.	2020.	Razdoblje ispitnog postupka revizije
Profitabilnost prodaje u Uniji nepovezanim kupcima (% prodajnog prometa)	75	62	2	31
Indeks	*100*	*82*	*2*	*42*
Novčani tok (EUR)	659 909 270	475 537 375	120 592 009	210 732 326
Indeks	*100*	*72*	*18*	*32*
Ulaganja (EUR)	23 523 042	28 065 231	21 574 327	29 396 885
Indeks	*100*	*119*	*92*	*125*

Povrat ulaganja (%)	722	467	35	154
Indeks	*100*	*65*	*5*	*21*

Izvor: odgovori na upitnik proizvođača iz Unije u uzorku

(91) Komisija je utvrdila profitabilnost proizvođača iz Unije u uzorku iskazivanjem neto dobiti prije oporezivanja od prodaje istovjetnog proizvoda nepovezanim kupcima u Uniji kao postotak prometa od te prodaje.

(92) Nakon prethodne revizije zbog predstojećeg isteka mjera navedene u uvodnoj izjavi 1., nakon koje su uvedene antidampinške mjere, stanje industrije Unije poboljšalo se, a njezina je profitna marža zbog povećanja cijena spomenutog u odjeljku 5.4.3.1. 2018. dosegnula 75 %. Međutim, stanje se zatim pogoršalo, a profitne marže počele su se od 2018. smanjivati te su 2020. dosegnule svoju najnižu točku (2 %), ali su se u razdoblju ispitnog postupka revizije djelomično oporavile (31 %), što odgovara smanjenju od 58 % tijekom razmatranog razdoblja.

(93) Uzrok tog silaznoga kretanja znatno je smanjenje potrošnje i obujma prodaje u Uniji koji je pretrpjela industrija Unije zbog znatnog pritiska na cijene koji je posljedica dampinškog uvoza iz Indije i Kine u Uniju po cijenama nižima od cijena industrije Unije, što je dio industrije Unije koji nije obuhvaćen dugoročnim ugovorima prisililo da snizi cijene, kako je objašnjeno u uvodnoj izjavi 83.

(94) Kako je prethodno navedeno, jedan od proizvođača iz Unije u uzorku, društvo Graftech Ibérica, većinu svoje prodaje ostvario je na temelju dugoročnih ugovora. Stoga je proizvode prodavao po stabilnim cijenama te se tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije (do isteka dugoročnih ugovora, od kojih je veći dio istekao krajem 2021., a drugi dio do kraja 2022.) ta prodaja i dalje smatrala djelomično zaštićenom od vanjskih čimbenika, kao što je opće smanjenje cijena.

(95) Međutim, situacija je drukčija za druga dva proizvođača iz Unije u uzorku. Ako se isključi društvo GrafTech Ibérica, mikropokazatelji daju drugačiju sliku: profitabilnost prodaje u Uniji smanjila se s [+70–+80] % 2018. na [0–+10] % u razdoblju ispitnog postupka revizije.

(96) Neto novčani tok sposobnost je industrije Unije da samostalno financira svoje aktivnosti. S obzirom na trend smanjenja dobiti industrije Unije novčani tok u razmatranom razdoblju smanjio se za 68 %.

(97) Zahvaljujući još uvijek pozitivnom novčanom toku, ulaganja su se u razmatranom razdoblju povećala za 25 %, što je uglavnom posljedica napora koje je industrija Unije uložila u racionalizaciju proizvodnje te povećanje učinkovitosti i produktivnosti kako bi se suočila sa sve prisutnijim jeftinim uvozom. No u istom se razdoblju povrat ulaganja, koji se izražava kao dobit u postotku neto knjigovodstvene vrijednosti ulaganja, smanjio za 79 % i stoga je slijedio isti trend kao i profitabilnost.

(98) Stanje slično prethodno opisanom može se uočiti kad se analiziraju podaci dvaju proizvođača iz Unije koji tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije nisu prodavali u okviru dugoročnih ugovora. Tijekom istog razdoblja povrat ulaganja i novčani tok pali su na [0 +10] %.

(99) Zbog sve manje profitabilnosti i povrata ulaganja proizvođačima iz Unije u uzorku bit će sve teže prikupiti kapital za buduća ulaganja. S obzirom na tako brz pad povrata ulaganja, sposobnost proizvođača u uzorku za prikupljanje kapitala u budućnosti još je ugroženija.

5.4.4. *Zaključak o šteti*

(100) U ispitnom je postupku utvrđeno da su mjere industriji Unije omogućile da tijekom razmatranog razdoblja barem djelomično zadrži znatne tržišne udjele. Većina pokazatelja štete upućuje na to da je gospodarsko stanje industrije Unije bilo teško. Kako je prethodno opisano, ta se negativna kretanja objašnjavaju smanjenjem potrošnje u kombinaciji s posljedicama izbijanja pandemije bolesti COVID-19 te dampinškim uvozom iz Kine i Indije koje su tijekom istog razdoblja stekle tržišni udio na štetu industrije Unije čiji se tržišni udio smanjio. Situaciju je dodatno pogoršalo naglo povećanje dampinškog uvoza iz Kine i Indije. Industrija Unije toj se situaciji prilagodila smanjenjem cijena i dobiti, koja je u razmatranom razdoblju ipak ostala pozitivna.

(101) Konkretno, smanjili su se proizvodnja, obujam prodaje, tržišni udjeli i prodajne cijene, što je negativno utjecalo na produktivnost i na profitabilnost. Povećani pritisak dampinškog uvoza iz Indije i Kine na cijene prisilio je industriju Unije da smanji svoje prodajne cijene, što je negativno utjecalo na njezinu profitabilnost te se ona znatno smanjila tijekom razmatranog razdoblja. Naposljetku, brzo smanjenje povrata ulaganja negativno utječe na sposobnost industrije Unije da prikupi kapital i privuče ulaganja.

(102) S druge strane, unatoč tendenciji smanjenja, industrija Unije i dalje je uspjela održati velik obujam prodaje i znatan tržišni udio. Isto tako, unatoč negativnom trendu, profitabilnost je tijekom razmatranog razdoblja ostala pozitivna. Stoga je Komisija zaključila da je industrija Unije tijekom razmatranog razdoblja bila izložena određenim negativnim kretanjima koja su 2021. dovela do općenito nepovoljne situacije, ali da tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije nije pretrpjela materijalnu štetu u smislu članka 3. stavka 5. osnovne uredbe.

(103) Nakon objave indijska vlada tvrdila je da su povećane cijene sirovina nakon vojne agresije Ruske Federacije na Ukrajinu jedan od glavnih čimbenika smanjene profitabilnosti industrije Unije.

(104) Ta tvrdnja nije potkrijepljena nikakvim dokazima. Vojna agresija i s njom povezana geopolitička situacija razvijale su se nakon razdoblja ispitnog postupka revizije, od veljače 2022., te stoga nisu utjecale na stanje industrije Unije tijekom razmatranog razdoblja. Stoga je ta tvrdnja ocijenjena kao neosnovana.

6. VJEROJATNOST PONAVLJANJA ŠTETE

(105) Komisija je u uvodnoj izjavi 102. zaključila da industrija Unije nije pretrpjela materijalnu štetu tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije. Komisija je stoga u skladu s člankom 11. stavkom 2. osnovne uredbe procijenila vjerojatnost ponavljanja štete koju je izvorno uzrokovao dampinški uvoz iz Indije ako se dopusti istek mjera.

(106) Kako bi utvrdila postoji li vjerojatnost ponavljanja štete koja je izvorno nastala zbog dampinškog uvoza iz Indije, Komisija je razmotrila sljedeće elemente: i. obujam proizvodnje i neiskorišteni kapacitet u Indiji, ii. obujam i cijene izvoza iz Indije na tržišta ostalih trećih zemalja, iii. postojeće mjere u ostalim trećim zemljama, iv. privlačnost tržišta Unije i v. vjerojatne razine cijena uvoza iz Indije i njihov utjecaj na stanje industrije Unije ako se dopusti istek mjera.

6.1. **Proizvodni kapacitet i neiskorišteni kapacitet**

(107) Na temelju informacija dostavljenih u zahtjevu za reviziju zbog predstojećeg isteka mjera ([25]) u razdoblju ispitnog postupka revizije ukupan indijski proizvodni kapacitet za sustave grafitnih elektroda procijenjen je na oko 160 000 tona, proizvodnja na oko 121 000 tona, a neiskorišteni kapacitet na oko 39 000 tona. Tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije procijenjeni neiskorišteni kapacitet činio je približno 29 % potrošnje u Uniji.

(108) Osim toga, informacije iz zahtjeva ([26]) upućuju na to da se očekuje da će jedan indijski proizvođač nastaviti povećavati svoj kapacitet za dodatnih 20 000 tona do početka 2023., čime će se neiskorišteni kapacitet povećati na 59 000 tona (43 % potrošnje u Uniji tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije). Stoga kapaciteti za znatno povećanje količina izvoza u Uniju postoje, posebno zato što nema pokazatelja da bi tržišta trećih zemalja ili domaće tržište mogli apsorbirati bilo kakvu dodatnu proizvodnju.

6.2. **Obujam i cijene izvoza iz Indije na tržištima ostalih trećih zemalja**

(109) Budući da nije uspostavljena suradnja i stoga nije bilo pouzdanijeg izvora za utvrđivanje obujma izvoza sustava grafitnih elektroda iz Indije u ostale treće zemlje osim Unije, analiza se temeljila na podacima iz baze podataka GTA za oznaku HS 8545 11. Tom oznakom HS obuhvaćeno je oko 82 % indijskog izvoza u Uniju (u usporedbi s podacima Eurostata za oznaku TARIC), dok pod oznakom HS 8545 90 nije obavljen gotovo nikakav uvoz u Uniju iz Indije. Podaci iz baze podataka GTA za HS 8545 11 stoga su se smatrali najpouzdanijim izvorom za analizu tržišta trećih zemalja.

([25]) Javno dostupno godišnje izvješće HEG-a za 2021. i korporativna prezentacija GIL-a za 2021.
([26]) Godišnje izvješće HEG-a iz 2021., str. 2., 11.

(110) Za društva GIL i HEG, dva poznata proizvođača sustava grafitnih elektroda u Indiji, utvrđeno je da su znatno orijentirana na izvoz te su 2021. izvezla više od 60 % svoje proizvodnje. Turska, Sjedinjene Američke Države, Unija i Egipat bili su njihova glavna izvozna tržišta. Obujam izvoza iz Indije od 2018. do razdoblja ispitnog postupka revizije općenito se smanjio za 14 %, ali se povećao za 16 % na tri glavna izvozna tržišta (Turska, Sjedinjene Američke Države i Egipat).

(111) Analiza izvoznih cijena u deset najvažnijih izvoznih odredišta Indije tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije pokazala je da je cijena FOB za izvoz u Uniju na indijskoj granici (2 727 EUR/tona) bila viša nego cijena za izvoz u Egipat, Južnu Koreju, Južnu Afriku, Meksiko i Ujedinjene Arapske Emirate, a niža nego za izvoz u Tursku, Sjedinjene Američke Države, Saudijsku Arabiju i Indoneziju. Međutim, s obzirom na ograničenja izvoza koja se primjenjuju na indijsku industriju, kako je objašnjeno u odjeljku 6.3., i uzimajući u obzir trenutačni neiskorišteni kapacitet u Indiji, smatralo se da bi indijski izvoznici, ako se dopusti istek mjera, dobili poticaj da prebace znatne količine izvoza iz trećih zemalja na privlačnije tržište Unije.

6.3. **Postojeće mjere u ostalim trećim zemljama**

(112) Nakon što je SAD u kolovozu 2018. uveo sankcije Iranu, Indija je izgubila svoje najveće izvozno odredište za sustave grafitnih elektroda ([27]). Prije sankcija Iran je bio među glavnim izvoznim odredištima Indije za sustave grafitnih elektroda s obujmom izvoza od oko 9 000 tona godišnje. Nakon uvođenja sankcija 2019. obujam izvoza iz Indije u Iran smanjio se na gotovo nula tona i ostao je na toj razini sljedećih godina.

(113) Nadalje, Euroazijska ekonomska komisija produljila je antidampinške mjere na uvoz sustava grafitnih elektroda iz Indije do rujna 2023. po stopi od 16,04 % za društvo HEG te 32,83 % za društvo GIL i druge indijske proizvođače. Ruska Federacija, jedna od članica Euroazijske ekonomske unije, bila je važan potrošač sustava grafitnih elektroda čija je godišnja proizvodnja čelika iz elektrolučnih peći 2019. iznosila 24 milijuna tona. Indijski izvoz sustava grafitnih elektroda u Rusiju smanjio se s oko 840 tona 2018. na nula tona 2020. i 2021. Stoga će se zbog toga i već raspoloživog neiskorištenog kapaciteta dodatno smanjiti potencijalno dostupna izvozna tržišta za indijske proizvođače te će se, ako se dopusti istek mjera, dodatno povećati privlačnost tržišta Unije.

6.4. **Privlačnost tržišta Unije**

(114) Privlačnost tržišta Unije dokazana je činjenicom da su se unatoč antidampinškim i kompenzacijskim pristojbama na snazi indijski sustavi grafitnih elektroda i dalje uvozili na tržište Unije. Tijekom razmatranog razdoblja Indija je i dalje bila druga najveća zemlja izvoznica u Uniju nakon Kine. Unatoč smanjenju od 2019. do 2020. zbog pandemije bolesti COVID-19 Indija je zadržala i povećala svoj izvoz u Uniju, s 5 800 tona 2018. na 6 500 tona u razdoblju ispitnog postupka revizije, dok se tržišni udio povećao s 4 % 2018. na 5 % u razdoblju ispitnog postupka revizije. To je ista razina obujma izvoza i tržišnih udjela u Uniji kao i tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije iz dviju prethodnih revizija zbog predstojećeg isteka mjera. Kako je navedeno u uvodnoj izjavi 51., cijena indijskog izvoza u Uniju tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije bila je znatno je niža od cijena na tržištu Unije.

(115) Osim toga, iz javnih izjava društva HEG može se zaključiti da to društvo Uniju smatra važnim izvoznim tržištem na kojem želi povećati svoju prisutnost ako se ukinu antidampinške/antisubvencijske mjere ([28]).

6.5. **Vjerojatne razine cijena uvoza iz Indije i njihov učinak na stanje industrije Unije ako se dopusti istek mjera**

(116) Kako bi procijenila učinak budućeg uvoza na stanje industrije Unije, Komisija je smatrala da bi razine cijena indijskog izvoza bez antidampinških pristojbi bile razuman pokazatelj budućih razina cijena za tržište Unije. Na temelju toga, kako je navedeno u uvodnoj izjavi 51., utvrđeno je da prosječna marža sniženja cijena za proizvod iz postupka revizije iznosi 33,2 % te se stoga smatra najboljim pokazateljem vjerojatnih razina cijena bez antidampinških mjera.

([27]) Društva sa sjedištem izvan SAD-a više ne mogu koristiti američke dolare za transakcije s Iranom. Osim toga, stranim društvima sankcioniranima zbog kršenja američkih sankcija moglo bi se zabraniti otvaranje novih bankovnih računa u SAD-u te nametnuti ograničenja u smislu korištenja zajmova, licencija i kredita banke Ex-Im.

([28]) Javno dostupan prijepis konferencijskog poziva društva HEG iz 2021. koji su dostavili podnositelji zahtjeva, dostupan na https://hegltd.com/wp-content/uploads/2021/06/ConferenceCallTranscript08062021.pdf.

(117) S obzirom na njegovu intenzivnu upotrebu i potrebu za brzom zamjenom, korisnici proizvoda iz postupka revizije obično drže znatne zalihe tog proizvoda. Stoga je proizvod iz postupka revizije osjetljiv na cijene. Naglo povećanje uvoza po niskim cijenama prisilio bi industriju Unije da dodatno smanji svoje cijene, što je to već učinila kako bi se natjecala s uvozom iz Indije i Kine, kako je objašnjeno u odjeljku 5.4.3.1.

(118) Osim toga, od travnja 2022. uvoz određenih sustava grafitnih elektroda iz Kine podliježe antidampinškoj pristojbi navedenoj u uvodnoj izjavi 58. Opseg proizvoda na koji se primjenjuju te pristojbe uvelike obuhvaća opseg proizvoda na koji se odnosi ovaj ispitni postupak, odnosno oznaku TARIC 8545 11 00 10. Stoga se očekuje da će se kineski tržišni udio smanjiti (s 20 % u razdoblju ispitnog postupka revizije). Time će se dodatno povećati privlačnost tržišta Unije za dampinški/subvencionirani uvoz iz Indije. S obzirom na trenutačni ili čak vjerojatno povećani neiskorišteni kapacitet spomenut u uvodnoj izjavi 108. i bez konkurencije kineskih proizvođača izvoznika, postoji velika vjerojatnost da će indijski proizvođači izvoznici znatno povećati svoj izvoz proizvoda iz postupka revizije na tržište Unije ako se dopusti istek mjera.

(119) Osim toga, kako je prethodno objašnjeno u uvodnim izjavama od 81. do 83., na globalno stanje industrije Unije utječe posebna privremena situacija društva GrafTech Ibérica. Dugoročni ugovori su istekli (velika većina njih istekla je već 2022.). Društvo GrafTech Ibérica produljilo je 2022. neke postojeće dugoročne ugovore za jednu ili dvije godine. Međutim, produljenim dugoročnim ugovorima obuhvaćen je samo manji dio ukupne prodaje društva Graftech Ibérica. Čak i uz produljene dugoročne ugovore, krajem 2023. velika većina prodaje društva GrafTech Ibérica više neće biti obuhvaćena postojećim dugoročnim ugovorima. Taj će se udio dodatno povećati krajem 2024. Osim toga, Komisija je napomenula da su se prosječne prodajne cijene društva GrafTech Ibérica u razdoblju ispitnog postupka smanjile u odnosu na 2020. (čak i uz prodaju u okviru dugoročnih ugovora), što upućuje na to da je uvoz grafitnih elektroda iz Indije i Kine po niskim cijenama utjecao na njegovu prodaju. Stoga će najkasnije do kraja 2023. društvo Graftech Ibérica biti u istoj situaciji kao i ostali proizvođači te će biti u potpunosti izloženo utjecaju sve većeg obujma dampinškog uvoza iz Indije. To znači da bi se gospodarsko stanje industrije Unije dodatno pogoršalo ako se dopusti istek mjera.

(120) Uz smanjenu profitabilnost industrija Unije ne bi mogla provoditi potrebna ulaganja. Naposljetku, to bi dovelo i do gubitka radnih mjesta i rizika od zatvaranja proizvodnih linija.

(121) Nakon objave indijska vlada tvrdila je da u ovom slučaju ne postoji vjerojatnost ponavljanja štete, prvenstveno zato što je tržišni udio uvoza iz Indije u Uniju samo 5 % i da je svaka šteta za industriju Unije posljedica uvoza iz Kine, a ne iz Indije. Nadalje, indijska vlada tvrdila je da su niske uvozne cijene iz Indije reakcija na jeftini uvoz iz Kine.

(122) Pri utvrđivanju postojanja vjerojatnosti ponavljanja štete izvorno uzrokovane dampinškim uvozom iz Indije, kako je objašnjeno u uvodnoj izjavi 106., Komisija je razmotrila više elemenata, kao što su obujam proizvodnje i neiskorišteni kapacitet u Indiji, obujam izvoza i izvozne cijene iz Indije na tržišta ostalih trećih zemalja, postojeće mjere u ostalim trećim zemljama, privlačnost tržišta Unije i vjerojatne razine cijena uvoza iz Indije te njihov utjecaj na stanje industrije Unije ako se dopusti istek mjera. Indijska vlada u svojim primjedbama nije dovela u pitanje analizu ni zaključak Komisije o bilo kojem od tih elemenata osim onog iz uvodne izjave 125. Suprotno onomu što je indijska vlada implicirala u svojim primjedbama, Komisija svoj nalaz u pogledu vjerojatnosti ponavljanja štete nije temeljila na tržišnom udjelu uvoza sustava grafitnih elektroda iz Indije u Uniju zabilježenom tijekom razdoblja ispitnog postupka revizije.

(123) Stoga je ta tvrdnja odbačena.

(124) Nadalje, indijska vlada tvrdila je da tržište Unije nije cjenovno privlačno tržište za indijske proizvođače izvoznike jer su njihove izvozne cijene u Uniju niže od izvozne cijene sustava grafitnih elektroda za ostale treće zemlje.

(125) Komisija je u uvodnoj izjavi 111. potvrdila da su indijske izvozne cijene za neke treće zemlje više od izvoznih cijena za Uniju. Međutim, cijene za neka druga izvozna tržišta, koja su važna indijskim proizvođačima izvoznicima, niže su od cijena za Uniju. Nadalje, kako je objašnjeno u odjeljcima od 6.1. do 6.5., tržišni udio indijskog izvoza u Uniji povećao se tijekom razmatranog razdoblja. Stoga je zbog prethodno navedenih razloga Komisija zaključila da je ta tvrdnja neosnovana.

6.6. **Zaključak**

(126) S obzirom na navedeno, Komisija je zaključila da bi istek mjera vrlo vjerojatno uzrokovao znatno povećanje dampinškog uvoza iz Indije po cijenama nižima od cijena industrije Unije, što bi pogoršalo gospodarsko stanje industrije Unije. Vrlo je vjerojatno da bi to dovelo do ponavljanja materijalne štete te bi stoga održivost industrije Unije bila ozbiljno ugrožena.

7. **INTERES UNIJE**

(127) U skladu s člankom 21. osnovne uredbe Komisija je ispitala bi li zadržavanje postojećih antidampinških mjera bilo protivno interesu Unije kao cjeline. Pri utvrđivanju interesa Unije u obzir su uzeti interesi svih raznih uključenih strana, uključujući interese industrije Unije, uvoznika, distributera i korisnika.

(128) Sve zainteresirane strane dobile su priliku iznijeti svoja stajališta u skladu s člankom 21. stavkom 2. osnovne uredbe.

7.1. **Interes industrije Unije**

(129) Industrija Unije sastoji se od pet grupa koje proizvode grafitne elektrode u Uniji. Sve su grupe u potpunosti surađivale u ispitnom postupku. Kako je navedeno u uvodnoj izjavi 14., Komisija je odabrala uzorak proizvođača iz Unije. Uzorak se sastojao od triju proizvođača iz Unije koji su dostavili odgovor na upitnik. Uzorak se smatrao reprezentativnim za industriju Unije.

(130) Kako je prethodno navedeno, industrija Unije nije pretrpjela materijalnu štetu tijekom razmatranog razdoblja, ali je njezino stanje osjetljivo, što potvrđuju negativna kretanja pokazatelja štete. Ukidanje antidampinških pristojbi dovelo bi do vjerojatnog ponavljanja materijalne štete, što bi se pretvorilo u smanjenje obujma prodaje i proizvodnje te tržišnog udjela, a to bi pak rezultiralo smanjenjem profitabilnosti i broja radnih mjesta.

(131) S druge strane, industrija Unije pokazala se održivom. Nakon posljednje revizije zbog predstojećeg isteka mjera uspjela je poboljšati svoje stanje u poštenim uvjetima na tržištu Unije, ulagati i poslovati s dobiti koja je veća od ciljne dobiti utvrđene u početnom ispitnom postupku. Nastavkom primjene mjera spriječilo bi se da jeftini uvoz iz Indije preplavi tržište Unije i tako industriji Unije omogućilo održavanje održivih razina cijena i profitabilnosti potrebnih za buduća ulaganja.

(132) Komisija je na temelju toga zaključila da je zadržavanje antidampinških mjera u interesu industrije Unije.

7.2. **Interes nepovezanih uvoznika, trgovaca i korisnika**

(133) Komisija je stupila u kontakt sa svim nepovezanim uvoznicima, trgovcima i korisnicima koji su joj poznati. Nije se javila nijedna zainteresirana strana.

(134) S obzirom na nesuradnju uvoznika, trgovaca ili korisnika, nisu bile dostupne informacije o učinku pristojbi na te strane. Međutim, početnim ispitnim postupkom utvrđeno je da učinak na druge zainteresirane strane nije takav da bi se smatralo da su mjere protivne interesu Unije, a u prethodnoj reviziji zbog predstojećeg isteka mjera utvrđeno da zadržavanje mjera ne bi imalo znatan negativan učinak na stanje tih strana.

(135) Na temelju prethodno navedenoga Komisija je zaključila da zadržavanje antidampinških mjera koje su na snazi ne bi imalo znatne negativne učinke na uvoznike, trgovce ili korisnike.

(136) Nakon objave indijska vlada tvrdila je da zadržavanje antidampinških mjera nije u interesu industrije Unije. Indijska vlada tvrdila je da je činjenica da su proizvodi nabavljeni od društva GrafTech Ibérica kupljeni na temelju dugoročnih ugovora dovela do umjetno visoke i protutržišne prodajne cijene koja nije pokazatelj tržišne cijene sustava grafitnih elektroda u Uniji. Posljedice te umjetno visoke prodajne cijene osjetili bi korisnici na kraju proizvodnog lanca u Uniji.

(137) Kako je prethodno objašnjeno u uvodnoj izjavi 53., dugoročni ugovori nisu neuobičajena poslovna praksa, a slobodno ih sklapaju obje strane koje slažu s njihovim uvjetima jer pretpostavljaju da će im biti korisni. Stoga Komisija smatra da se dugoročni ugovori i posljedične cijene ne mogu smatrati protutržišnima. Nadalje, kako je objašnjeno u uvodnoj izjavi 119., do kraja 2023. isteći će većina dugoročnih ugovora koje je potpisalo društvo Graftech Ibérica te će to društvo biti u istoj situaciji kao i ostali proizvođači, odnosno bit će u potpunosti izloženo utjecaju sve većeg obujma dampinškog uvoza iz Indije.

(138) Stoga je ta tvrdnja odbačena.

(139) Nadalje, indijska vlada tvrdila je da nastavak primjene pristojbi ne bi bio u interesu Unije jer će se učinak tih pristojbi prenijeti na kupce.

(140) Ta je tvrdnja ocijenjena kao neosnovana. Komisija je procijenila interes korisnika u uvodnim izjavama 134. i 135. te je zaključeno da zadržavanje antidampinških mjera koje su na snazi ne bi imalo nikakve znatne negativne učinke na korisnike.

7.3. **Zaključak o interesu Unije**

(141) S obzirom na navedeno Komisija je zaključila da nije bilo uvjerljivih razloga u interesu Unije protiv zadržavanja postojećih mjera na uvoz proizvoda iz postupka revizije podrijetlom iz Indije.

8. **ANTIDAMPINŠKE MJERE**

(142) Na temelju zaključaka koje je donijela o nastavku dampinga iz Indije, o vjerojatnosti ponavljanja štete uzrokovane dampinškim uvozom iz Indije i o interesu Unije, Komisija je utvrdila da bi trebalo zadržati antidampinške mjere na uvoz određenih sustava grafitnih elektroda podrijetlom iz Indije.

(143) Kako bi se rizik od izbjegavanja mjera zbog razlike u stopama pristojbe sveo na najmanju moguću razinu, potrebne su posebne mjere kako bi se osigurala primjena pojedinačnih antidampinških pristojbi. Društva na koja se primjenjuju pojedinačne antidampinške pristojbe moraju carinskim tijelima država članica predočiti valjani trgovački račun. Račun mora biti u skladu sa zahtjevima iz članka 1. stavka 3. ove Uredbe. Na uvoz uz koji nije priložen takav račun trebalo bi primjenjivati antidampinšku pristojbu koja se primjenjuje na „sva ostala društva”.

(144) Iako je predočenje tog računa potrebno carinskim tijelima država članica za primjenu pojedinačnih stopa antidampinške pristojbe na uvoz, to nije jedini element o kojem carinska tijela trebaju voditi računa. Naime, čak i ako im se predoči račun koji ispunjava sve zahtjeve iz članka 1. stavka 3. ove Uredbe, carinska tijela država članica moraju provesti uobičajene provjere i mogu, kao u svim drugim slučajevima, zatražiti dodatne dokumente (otpremne dokumente itd.) radi provjere točnosti podataka navedenih u izjavi te moraju osigurati da daljnja primjena niže stope pristojbe bude opravdana, u skladu s carinskim propisima.

(145) Ako se obujam izvoza jednog od društava koja ostvaruju korist od nižih stopa pojedinačne pristojbe znatno poveća nakon uvođenja predmetnih mjera, takvo bi se povećanje obujma moglo smatrati promjenom strukture trgovine zbog uvođenja mjera u smislu članka 13. stavka 1. osnovne uredbe. U takvim okolnostima i pod uvjetom da su ispunjeni uvjeti, moguće je pokrenuti ispitni postupak za sprečavanje izbjegavanja mjera. U tom se ispitnom postupku može, među ostalim, ispitati potreba za ukidanjem pojedinačnih stopa pristojbe i posljedičnim uvođenjem pristojbe za cijelu zemlju.

(146) Stope antidampinške pristojbe za pojedinačna društva navedene u ovoj Uredbi primjenjuju se isključivo na uvoz proizvoda iz postupka revizije podrijetlom iz Indije koji proizvode navedeni pravni subjekti. Na uvoz proizvoda iz postupka revizije koji proizvodi bilo koje drugo društvo koje nije izričito navedeno u izvršnom dijelu ove Uredbe, uključujući subjekte koji su povezani s izričito navedenim subjektima, trebalo bi primjenjivati stopu pristojbe koja se primjenjuje na „sva ostala društva". Taj uvoz ne bi trebao podlijegati nikakvoj drugoj pojedinačnoj stopi antidampinške pristojbe.

(147) Društvo može zatražiti primjenu tih pojedinačnih stopa antidampinške pristojbe ako naknadno promijeni naziv subjekta. Zahtjev se mora uputiti Komisiji ([29]). Zahtjev mora sadržavati sve relevantne informacije kojima je moguće dokazati da ta promjena ne utječe na pravo društva na ostvarivanje koristi od stope pristojbe koja se na njega primjenjuje. Ako promjena naziva tog društva ne utječe na njegovo pravo na ostvarivanje koristi od stope pristojbe koja se na njega primjenjuje, uredba o promjeni naziva objavit će se u Službenom listu Europske unije.

(148) Sve zainteresirane strane obaviještene su o osnovnim činjenicama i razmatranjima na temelju kojih se namjeravalo preporučiti zadržavanje postojećih mjera. Nakon te obavijesti također im je odobreno razdoblje za iznošenje prigovora. Nije zaprimljena nijedna primjedba.

(149) Uzimajući u obzir članak 109. Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća ([30]), kada se iznos treba nadoknaditi zbog presude Suda Europske unije, trebala bi se primijeniti kamatna stopa koju primjenjuje Europska središnja banka za svoje glavne operacije refinanciranja, objavljena u seriji C Službenog lista Europske unije prvoga kalendarskog dana svakog mjeseca.

(150) Mjere predviđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem odbora osnovanog člankom 15. stavkom 1. Uredbe (EU) 2016/1036,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

1. Uvodi se konačna antidampinška pristojba na uvoz grafitnih elektroda vrste koja se upotrebljava za električne peći, prividne gustoće 1,65 g/cm^3 ili veće i električnog otpora 6,0 μ.Ω.m ili manjeg, i nastavaka koji se upotrebljavaju za takve elektrode, bez obzira na to uvoze li se zajedno ili posebno, trenutačno razvrstanih u oznake KN ex 8545 11 00 i ex 8545 90 90 (oznake TARIC 8545 11 00 10 i 8545 90 90 10), podrijetlom iz Indije.

2. Stope konačne antidampinške pristojbe koje se primjenjuju na neto cijenu franko granica Unije, neocarinjeno, za proizvod opisan u stavku 1. koji proizvode društva navedena u nastavku, jesu sljedeće:

Društvo	Antidampinška pristojba	Dodatna oznaka TARIC
Graphite India Limited (GIL), 31 Chowringhee Road, Kolkatta – 700016, West Bengal	9,4	A530
HEG Limited, Bhilwara Towers, A-12, Sector-1, Noida – 201301, Uttar Pradesh	0	A531
Sva ostala društva	8,5	A999

([29]) European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate H, Rue de la Loi 170, 1040 Bruxelles, Belgija.

([30]) Uredba (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1.).

3. Uvjet za primjenu pojedinačnih stopa pristojbe utvrđenih za društva navedena u stavku 2. predočenje je carinskim tijelima država članica valjanog trgovačkog računa na kojem se nalazi datirana izjava koju je potpisao službenik subjekta koji izdaje račun, uz navođenje njegova imena i funkcije, koja glasi: „Ja, niže potpisani, potvrđujem da je (obujam) (predmetnog proizvoda) iz ovog računa koji se prodaje za izvoz u Europsku uniju proizvelo društvo (naziv društva i adresa) (dodatna oznaka TARIC) u Indiji. Izjavljujem da su podaci na ovom računu potpuni i točni.” Ako se takav račun ne predoči, primjenjuje se pristojba koja se primjenjuje na sva ostala društva.

4. Ako nije drukčije određeno, primjenjuju se važeće odredbe o carinama.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 6. lipnja 2023.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN